

H&U

HOMMES ET USINES 2021
DU 29 JUIN AU 6 JUILLET



EDITO

Hommes et Usines, 20 ans déjà !

L'édition 2021 du Festival Hommes et Usines est particulière.

Particulière et symbolique.

Particulière car c'est le jour du déconfinement généralisé et que le Théâtre Jacques-Brel va enfin pouvoir accueillir du public en respectant tout de même un protocole selon la situation sanitaire du moment.

Symbolique aussi parce que le festival a 20 ans cette année. Une 1^{ère} édition en mai 2001 était basée sur les différentes migrations italiennes au cours du XX^{ème} siècle, une population particulièrement présente à Talange.

Il s'agissait donc de parler du monde ouvrier et des origines très diverses de la population talangeoise.

Cette mixité, qui fait la fierté de la commune de Talange, permet une grande ouverture au monde, une grande envie, une nécessité même de découvrir les traditions et les coutumes de l'Autre.

En fait, une envie de fraternité est bien ce qui guide ce festival.

L'édition 2021 va nous faire voyager pendant 8 jours, un tour du monde sans carte sanitaire.

Nous allons parcourir de nouvelles contrées : Burkina Faso, Malawi, Thaïlande, Australie, Espagne, Italie, Suisse et Pays de l'Est !

Ce périple n'est pas simplement un voyage d'agrément, une évasion sans lendemain. C'est surtout une aventure pour découvrir les réalités quotidiennes des uns et des autres et aussi s'engager en véritables citoyens du Monde.

Bon festival,

Patrick Abate, Mairie de Talange

Vice-président de la communauté de communes Rives de Moselle

Ancien Sénateur de Moselle,

Anne Crocitti

Adjointe au Maire chargée de la Culture

**Le Festival Hommes et Usines a pour ambition de rendre la culture accessible à tous.
Participation financière par famille, donnant droit à l'entrée gratuite à tous les spectacles :**

*** Talangeois : 3€**

*** Extérieur : 5€**

**Attention les places sont limitées,
les réservations sont indispensables !**

MARDI 29 JUIN À 20H

THÉÂTRE JACQUES BREL

**Teatro Strappato (Berlin-Espagne-Italie-Vénézuéla)
Théâtre, masques (60') - à partir de 12 ans**

Tout ce qui se passe dans « Betún » a été raconté par des enfants de la rue.

Betún est un enfant de la rue, un parmi des millions, qui n'a rien ni personne à ses côtés. Son histoire est un poème sur le vide qui vient toucher et remplir le coeur du public.

Le Théâtre Strappato présente un spectacle inoubliable de masques sans paroles, mais d'une grande signification, une fable théâtrale qui se matérialise et disparaît devant le public.

Des images que le vent amène et emporte.

100 millions d'enfants vivent dans les rues de notre monde, dont 40 millions en Amérique latine, Betún est ce visage gênant qui nous

regarde dans les yeux et devient le miroir magique qui montre le plus mauvais côté de notre espèce.

Betún, c'est 100 millions d'enfants invisibles mais avec un visage, l'autre visage de notre humanité.

L'enquête qu'a menée le Teatro Strappato lors de son voyage en Bolivie, au début de 2016, sur les enfants qui vivent et travaillent dans les rues des métropoles d'Amérique latine, a donné naissance à « Betún », un spectacle sans paroles à couper le souffle.

Un masque en cuir qui, pour un moment, va devenir le visage de millions d'enfants.

BETÚN



MERCREDI 30 JUIN À 14H30

THÉÂTRE JACQUES BREL

**Isabelle Genlis accompagnée par Hô Thuy Trang (Paris)
Contes du Vietnam (45') - à partir de 5 ans**

Qui s'approche de Dapomi l'ogresse prend peur.
Elle-même se fait peur. Elle rêve de ressembler
aux jeunes filles épanouies qui se tressent les
cheveux chaque matin en chantant, dans le
village au pied de la montagne.

Mais qui accepterait de s'approcher d'une
Ogresse ?

Entre devinettes et batailles échevelées, un
entrelacs de contes pour une métamorphose...

LA TRESSE DEL'OGRESSE



MERCREDI 30 JUIN À 15H30

CAFÉ DE L'USINE

Bakary Traoré (Paris)

Contes du Burkina Faso (45') - à partir de 4 ans

Grand-mère fête ses 100 ans aujourd'hui ! Elle a cuisiné pour la fête, mais en rentrant chez elle, elle découvre que toutes les préparations ont disparu...

Gros singe, lui, est le meilleur ami des enfants. Alors le jour où la famine s'abat sur le village, il va demander à Dieu pourquoi il

ne réalise pas son rêve de voir tous ses amis heureux à nouveau.

Quant à Maman Poule, quelle étourdie ! Elle emprunte une aiguille à l'aigle son voisin pour recoudre sa robe. Mais quand il vient la récupérer, impossible de la retrouver...

AU COEUR DE LA SAVANE



MERCREDI 30 JUIN À 16H30

THÉÂTRE JACQUES BREL

**Isabelle Genlis accompagnée par Hô Thuy Trang (Paris)
Contes du Vietnam (45') - à partir de 5 ans**

Le génie des bambous aux oreilles touffues raconte les histoires de ceux à qui il a donné la vie. Au cœur de son petit monde de cannes et de chaumes, apparaissent une Demoiselle Grenouille douée en mathématiques, un panier magique, des fées rieuses ...

LE BAMBOU À HISTOIRES



MERCREDI 30 JUIN À 17H30

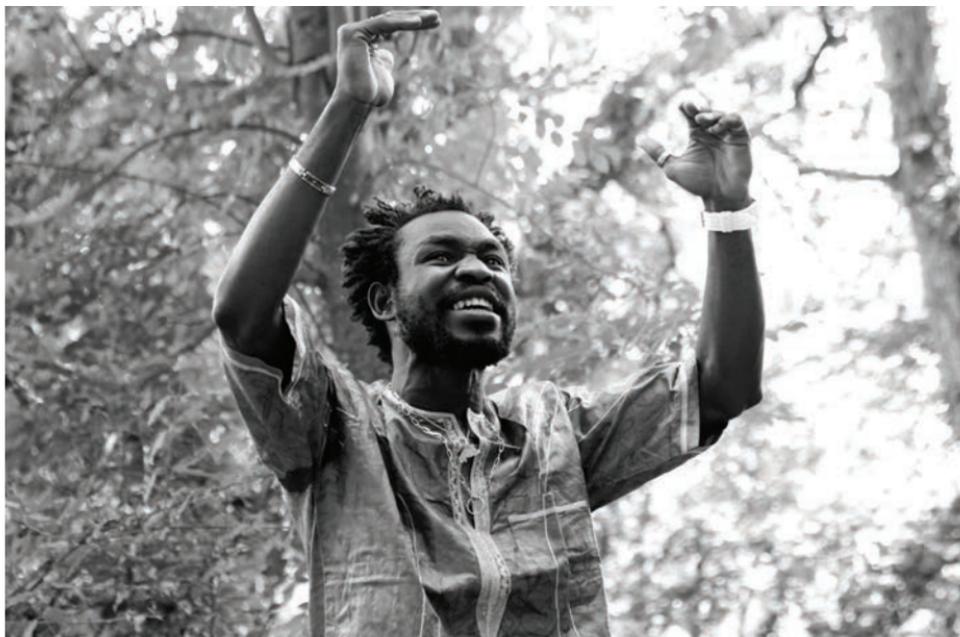
CAFÉ DE L'USINE

Bakary Traoré (Paris)

Contes du Burkina Faso (45') - à partir de 4 ans

Si l'Afrique m'était contée est un tour de contes à portée morale et philosophiques destiné aux familles. On y découvre plusieurs histoires, notamment celle de Nana l'aveugle, que son mari met à l'épreuve en lui rendant la vue ; celle d'Issouf et Mohammed, deux amis qui traversent un désert, celle des deux frères qui tentent de se séparer après un héritage...

SI L'AFRIQUE M'ÉTAIT CONTÉ



JEUDI 1^{ER} JUILLET À 20H
THÉÂTRE JACQUES BREL

Luc Apers (Belgique)

Conte et mentalisme (70') - à partir de 8 ans

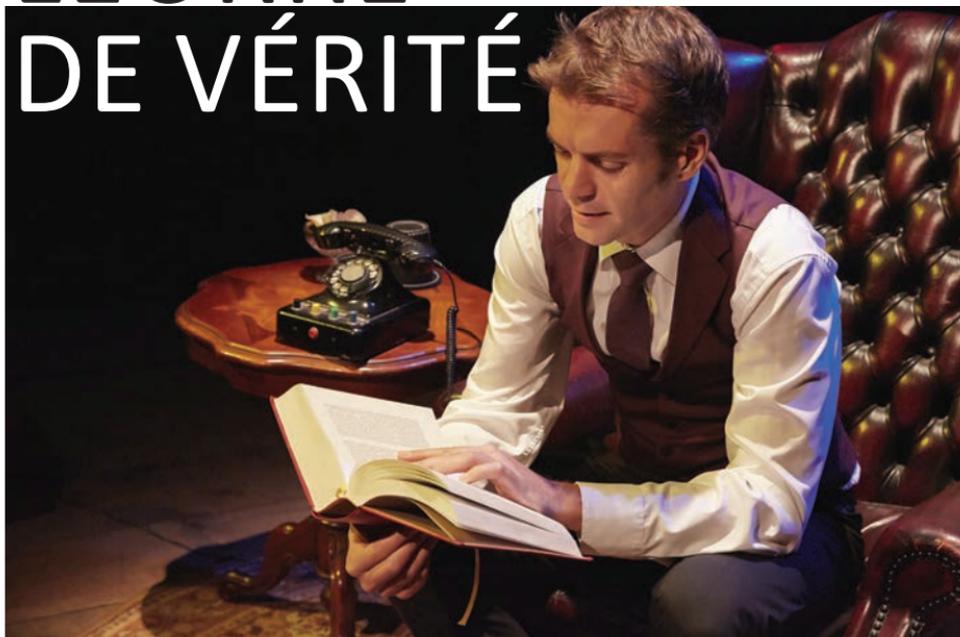
On rentre dans la salle et on découvre sur la scène un fauteuil Chesterfield, une table avec un vieux téléphone, un tableau d'école, une malle et un lustre suspendu.

L'histoire est inattendue... « Suite à un drame familial, le petit Luc Féri se retrouve seul au monde. Les gens du village soupçonnent le jeune orphelin d'être habité par le diable. Luc tente bien de prouver qu'il n'a aucun pouvoir mais le destin en décidera autrement... » Teinté d'un humour pince- sans-rire, l'artiste

belge nous étonne jusqu'à ne plus faire la distinction entre invention et réalité. En quelques secondes, le public est conquis par ses mots, son humour et sa poésie. Quand le normal et le paranormal s'entrecroisent, que la fiction et le réel n'ont plus de frontière, Leurre de Vérité sonne !

« Ce que fait Luc est toujours sidérant, ça se déguste toujours avec un immense plaisir, celui de se faire avoir, mais c'est toujours fait avec classe, imagination et drôlerie. »

LEURRE DE VÉRITÉ



VENDREDI 2 JUILLET À 20H

THÉÂTRE JACQUES BREL

**Musique tzigane (Grand'Est)
Concert (90') - tout public**

Elle aux vents et lui aux cordes, ils vous feront découvrir l'histoire de la musique tzigane, ses racines et ses branches.

Ils revisitent le répertoire des musiques traditionnelles d'Europe de l'Est, se laissent emporter par les grands classiques du jazz manouche, reprennent Brassens, Gainsbourg ou encore Piaf sur des rythmes tziganes et interprètent leurs propres compositions.

Depuis 2014, Ladislava dépayse son public, lui proposant un voyage de la France aux Balkans. Son objectif : vous faire (re)découvrir ces morceaux d'ici et d'ailleurs, atemporels et sans frontière.

Et demain, la p'tite roulotte de Ladislava sera déjà partie rouler sa bosse sur d'autres chemins...

LADISLAVA



SAMEDI 3 JUILLET À 20H

THÉÂTRE JACQUES BREL

Pierric (Suisse)

Théâtre, magie (65') - à partir de 6 ans

Pièce comique sans parole pour comédien seul, nourrie par le travail de Tex Avery, Buster Keaton, Pierre Etaix ou encore Samuel Beckett, refusant toute démonstration technique et privilégiant la construction en crescendo. Comme des variations musicales sur un thème, chaque détail de la première scène évolue de manière inattendue tout au long de la pièce.

Un homme est enfermé sur scène. Il ne peut ni sortir ni échapper au regard du public et n'a aucune tâche à accomplir. De plus, toutes les 10 minutes, il est ramené à la situation initiale ce qui le condamne à répéter les mêmes gestes encore et encore. Petit à petit, il trouvera une issue non pas dans un ailleurs hypothétique, mais dans le jeu avec les objets et le rapport avec le public.

HOMME ENCADRÉ SUR FOND BLANC



DIMANCHE 4 JUILLET À 16H ET 17H30

THÉÂTRE JACQUES BREL

Cie Haut les mains (Lyon)

Bande-dessinée-concert (45') - à partir de 7 ans

La bande dessinée *Là où vont nos pères* de Shaun Tan est muette. Il traite avec subtilité le thème de l'émigration. Lorsque l'on quitte sa terre, on doit tout réapprendre. Dans son nouveau pays d'adoption, l'homme rencontre un monde inconnu : des saisons surprenantes, des animaux bizarres, une écriture incompréhensible qui lui fait coller les affiches à l'envers, des fruits et légumes

mystérieux...

Mais ce pays de rêve peut vite s'avérer hostile avec son aspirateur à humains. Le voyageur croisera d'autres exilés comme lui. Tous perdus, tous autant que lui. Shaun Tan dans *Là où vont nos pères* traite de l'exode avec une rare poésie. Le héros de sa BD décide de laisser derrière lui femme et enfant afin de découvrir une nouvelle Terre Promise.

LÀ OÙ VONT NOS PÈRES



LUNDI 5 JUILLET À 20H

THÉÂTRE JACQUES BREL

**banjo music (Malawi)
Concert (60') - tout public**

Considérés comme de véritables prophètes musicaux au Malawi, ils jouent en souriant une musique d'une sincérité et d'une légèreté imparables. Leur premier album a été produit par le label genevois Bongo Joe records et le groupe a déjà joué au Womex 2020, Womad 2019, Roskilde 2018, Sauti Za Busara 2017 et d'autres. Capables de tenir la scène pendant des heures, formés à l'école de la rue, les deux musiciens placent au cœur de leurs compositions leurs instruments faits maison : le babatone, sorte de basse à une corde, et la guitare à 4 cordes, le banjo traditionnel du Malawi.

Dans une transe douce et minimaliste, Yo-

sefe et Yobu commencent à faire découvrir au monde leur musique. Leur sincérité, leur présence souriante et sans artifice et leurs instruments traduisent sans barrière un parcours incroyable. Entre deux petits boulots, ils jouent sur les marchés ou pour les mariages de Mtandire, un bidonville de la capitale Lilongwe jusqu'à ce qu'ils soient repérés par le producteur Emanuel Kamwenje. Celui-ci leur fait enregistrer leur premier album en juillet 2017. Cette même année à l'occasion du Festival Sauti Za Busara à Zanzibar, ils sortent pour la première fois du Malawi, découvrent la mer et font des rencontres décisives pour la suite de leur parcours.



MARDI 6 JUILLET À 20H

THÉÂTRE JACQUES BREL

Cie EncoreQui (Nantes)

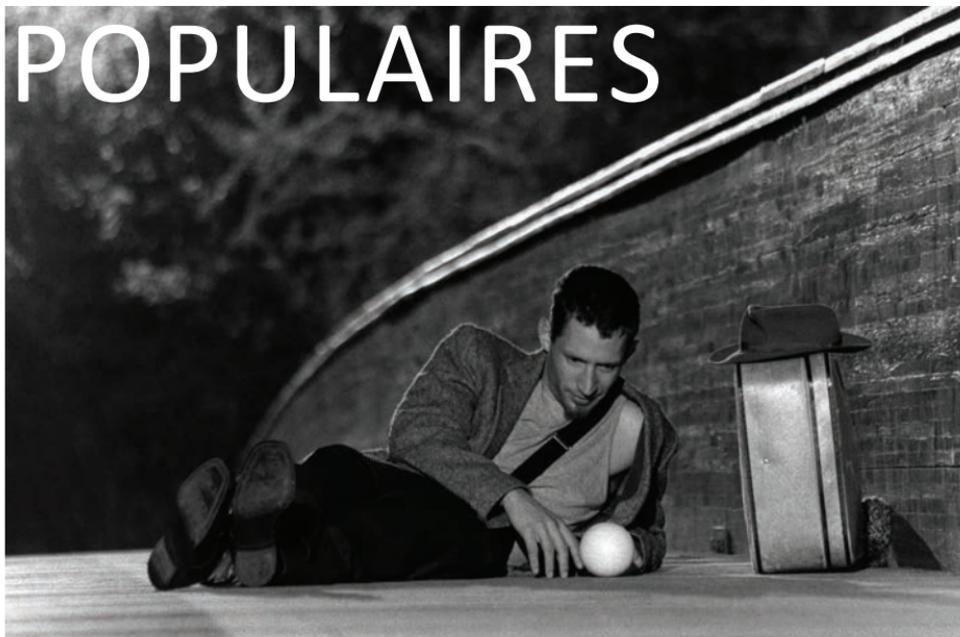
Théâtre de jonglerie (60') - à partir de 7 ans

Un sourire, une valise, un vieux magnétophone et un accent, un inimitable accent indéfinissable... C'est Gorky, le vagabond au feutre mou, le jongleur qui pose sa valise n'importe où, et qui raconte l'histoire de sa vie. Il en a vu des pays ! Il en a croisé des gens ! Des gentils, des méchants, des rigolos, et même une amoureuse. Il lance ses mots comme il lance ses balles, les unes croisant les autres dans ce solo merveilleux.

« Gorky, c'est un personnage qui voyage

beaucoup, qui rencontre des gens, qui s'arrête et qui les fait rêver. Pour cela, c'est simple ! Il jongle avec des balles, des masques et autres objets tout en racontant des histoires, ses histoires. Ce qu'il aime Gorky, c'est les rencontres. Alors à vous de venir rencontrer Gorky. Gorky dépeint le monde avec candeur et une impitoyable vérité. Un moment de poésie aux couleurs de la vie, interprété par Frédéric Pradal avec une force singulière. » Télérama

LES BALLES POPULAIRES



DU 4 AU 9 JUILLET

CAFÉ DE L'USINE

**Cie La Mandarine Blanche (Grand'Est)
Résidence**

DES LARMES D'EAU DOUCE

Présentation : La Compagnie La Mandarine Blanche présente en collaboration avec un collectif de jeunes artistes locaux, l'Espace Molière et la Ville de Talange un programme d'expérimentation artistique et culturelle très riche, à nourrir tout au long de la semaine autour de sa nouvelle création «Des larmes d'eau douce» d'après l'auteur mexicain Jaime Chabaud.

L'histoire : «Une petite fille qui pleure des larmes d'eau douce sauvera un temps grâce à ce don insoupçonné son village de la sécheresse, avant que les hommes du village comprennent l'intérêt financier de ses pleurs... quitte à la maltraiter pour obtenir la précieuse ressource.»

Qui est convié à ce projet ?

Publics jeunes, publics intergénérationnels, amateurs de théâtre

Dimanche 4 juillet de 14h à 18h

Présentation de la pièce - Lecture à voix haute - analyse de sa construction dramaturgique - Jeux collectifs dans le respect des gestes barrière. Travail sur le démarrage de la pièce - un chœur de grand-mère - puis les premières scènes

Lundi 5 et mardi 6 juillet / 2h dans l'après-midi (horaires à définir avec les stagiaires)

trois ateliers simultanés.

Initiation :

Un atelier Marionnettes

Un atelier Création musicale

Un atelier Théâtre

Mercredi 7 et jeudi 8 juillet / 2h dans l'après-midi (horaires à définir avec les stagiaires) trois ateliers simultanés.

Perfectionnement :

Un atelier Marionnettes (de la construction à la manipulation)

Un atelier Création musicale (de la création sonore à sa mise en harmonie avec les scènes, les personnages)

Un atelier Théâtre (jeu d'acteurs et de marionnettes jusqu'à la mise en espace)

Vendredi 9 juillet : présentation d'une étape de travail / horaires à déterminer

Deux rencontres en début et fin de session (horaires à déterminer) :

«Ouverture au processus de création» (petits extraits de la pièce et rencontre /débat avec l'équipe artistique).

Stage gratuit, inscriptions obligatoires

Mairie de Talange

03 87 70 87 83

culturesports@mairie-talange.fr

APRES REPORT POUR CAUSE DE PANDEMIE COVID-19, CES TROIS SPECTACLES SONT PROGRAMMES EN OCTOBRE 2021

DIMANCHE 10 OCTOBRE À 17H

THÉÂTRE JACQUES BREL



Erasmus+

ALLERS-RETOURS

Une fable étonnante aux ressorts kafkaïens qui résonne étrangement avec notre actualité.

Une farce délirante écrite en 1933, où Horvath se joue des frontières et des interdits et dénonce avec une intarissable humanité l'absurdité de l'Homme.

**Cie La mandarine Blanche (Grand'Est)
Théâtre (115') - à partir de 12 ans**



DATE EN COURS DE VALIDATION

THÉÂTRE JACQUES BREL



Erasmus+

TRUELLE DESTIN

Ciccio aux mains noires retrouve Victor aux mains blanches. Deux solitudes, que même la langue sépare.

Sur l'île en chantier, voici un Robinson qui attend son Vendredi pour finir la semaine et souffler un peu...

**Cie En Chantiers (Belgique)
Théâtre (45') - à partir de 7 ans**



DATE EN COURS DE VALIDATION

THÉÂTRE JACQUES BREL



Erasmus+

PAROLES DE GRIOTS

Dans la société traditionnelle africaine, la parole est détenue par les griots. Ils sont les portes paroles de la vie sociale, possédant les rôles de conseillers, historiens, passeurs de mémoire, etc.

Ces contes relatent l'origine, la naissance et la force de cette tradition du savoir et de l'oralité.

**François Moïse Bamba (Grand'Est)
Contes (45') - à partir de 3 ans**



THEATRE JACQUES BREL

Licence I : n° 57-0288 - Licence III : n° 3-1055457

Rue Joliot Curie - TALANGE

Réservations et retrait des billets :

Office Culturel Municipal - Service culturel de la Mairie de Talange
46, Grand'Rue (2^{ème} étage) - 57525 Talange

03.87.70.87.83 / 06.76.73.20.95

culturesports@mairie-talange.fr / www.talange.com

Ouvert de 8h30 à 12h et de 14h à 17h (sauf vendredi à 16h)



www.facebook.com/tjb.talange



3, Grand'Rue
57525 TALANGE